



Berna, 6 aprile 2022

Destinatari:  
i Governi cantonali

**Revisione totale dell'ordinanza sugli impianti di accumulazione nonché modifiche di ordinanze riguardanti il settore nucleare e il campo di applicazione della legge sugli impianti elettrici, con entrata in vigore all'inizio del 2023: indizione della procedura di consultazione**

Onorevoli Consiglieri di Stato,

Il 6 aprile 2022 il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di svolgere una procedura di consultazione sulla Revisione totale dell'ordinanza sugli impianti di accumulazione nonché su modifiche di ordinanze riguardanti il settore nucleare e il campo di applicazione della legge sugli impianti elettrici, con entrata in vigore all'inizio del 2023 presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate.

Il termine di consultazione dura fino al **13 luglio 2022**.

Vi invitiamo a prendere posizione sugli avamprogetti posti in consultazione e sulle spiegazioni nei vari rapporti esplicativi.

È possibile ottenere la documentazione relativa alla consultazione al seguente indirizzo: [Procedure di consultazione in corso \(admin.ch\)](#).

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche ai disabili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

[verordnungsrevisionen@bfe.admin.ch](mailto:verordnungsrevisionen@bfe.admin.ch)

In vista di eventuali domande da parte nostra, vi preghiamo di indicarci un vostro interlocutore e i relativi recapiti.

Una volta scaduto il termine di consultazione, i pareri pervenuti saranno pubblicati in Internet.



Per qualsiasi domanda o informazione potrete rivolgervi alle seguenti persone:

	Interlocutore	N. di tel.	E-mail
ORCN	Sandra Knopp Pisi / David Erni	058 467 88 82 / 058 465 34 35	<a href="mailto:Sandra.KnoppPisi@bfe.admin.ch">Sandra.KnoppPisi@bfe.admin.ch</a> / <a href="mailto:david.erni@bfe.admin.ch">david.erni@bfe.admin.ch</a>
OEPIN / OCGIN	Matthias Jaggi / David Erni	058 462 75 40 / 058 465 34 35	<a href="mailto:Matthias.Jaggi@bfe.admin.ch">Matthias.Jaggi@bfe.admin.ch</a> / <a href="mailto:david.erni@bfe.admin.ch">david.erni@bfe.admin.ch</a>
OImA	Rocco Panduri / Estelle Correvon Friderici	058 465 49 06 / 058 460 85 01	<a href="mailto:rocco.panduri@bfe.admin.ch">rocco.panduri@bfe.admin.ch</a> / <a href="mailto:Estelle.CorrevonFriderici@bfe.admin.ch">Estelle.CorrevonFriderici@bfe.admin.ch</a>
OPBT / OASAE	Andrea Beeler / Sven Schelling	058 465 59 17 / 058 464 53 89	<a href="mailto:andrea.beeler@bfe.admin.ch">andrea.beeler@bfe.admin.ch</a> / <a href="mailto:Sven.schelling@bfe.admin.ch">Sven.schelling@bfe.admin.ch</a>
OIBT / O-DATEC	Sven Schelling	058 464 53 89	<a href="mailto:Sven.schelling@bfe.admin.ch">Sven.schelling@bfe.admin.ch</a>

Vi ringrazio sin d'ora per la preziosa collaborazione.

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,  
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Simonetta Sommaruga